

CURVE VENT

Dunstabzugshaube
Cooker Hood
Hotte aspirante
Cappa aspirante
Campana extractora

10046743 10046744



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Technische Daten	3	English	19
Sicherheitshinweise	4	Español	33
Installation	6	Français	47
Bedienung	9	Italiano	61
Reinigung und Wartung	10		
Fehlersuche und Fehlerbehebung	12		
Hinweise zum Umweltschutz	13		
Hinweise zur Entsorgung	13		
Hersteller	13		
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	14		

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10046743	10046744
Stromversorgung	230 V~ 50 Hz 114 W 110 W	
Nennleistung		
Motorleistung		
Abmessungen (H × B × T)	350–630 × 485 × 598	350-630x485x898

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie sich alle Hinweise vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.
- Die Installationsarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft oder einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Bevor Sie die Dunstabzugshaube verwenden, stellen Sie sicher, dass die Spannung (V) und die auf der Dunstabzugshaube angegebene Frequenz (Hz) der Spannung und Frequenz der Stromversorgung in Ihrem Haushalt entsprechen.
- Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und unsachgemäße Installation entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nicht benutzen.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Umgebungen bestimmt. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Reinigen Sie das Gerät und den Filter regelmäßig, damit das Gerät immer effizient arbeitet.
- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät genau wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Verwenden Sie unter der Abzugshaube kein offenes Feuer.
- Falls das Gerät nicht normal funktioniert, wenden Sie sich an den Hersteller oder einen Fachbetrieb.
- Kinder ab 8 Jahren und geistig, sensorisch und körperlich eingeschränkte Personen dürfen das Gerät nur dann verwenden, wenn sie zuvor von einer für sie zuständigen Aufsichtsperson ausführlich über die Funktionen und Sicherheitsvorkehrungen informiert wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Wenn die Dunstabzugshaube mit Herden verwendet wird, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, muss eine ausreichende Belüftung des Raumes vorhanden sein.
- Flambieren Sie nicht unter der Abzugshaube.
- Achtung: Die Geräteoberfläche kann während des Betriebs heiß werden.

Wichtige Hinweise zur Installation

- Die Luft darf nicht in einen Abzug abgeleitet werden, der zum Absaugen von Rauchgasen von Gas- oder anderen Brennstoffen verwendet wird (gilt nicht für Geräte, die nur die Luft in den Raum zurückführen).
- Beachten Sie alle regionalen Vorschriften zum Einbau von Entlüftungsanlagen.

Wichtige Hinweise zum Abluftbetrieb



WARNUNG

Vergiftungsgefahr durch zurückgesaugte Abgase! Betreiben Sie das Gerät nicht im Abluftbetrieb, wenn es zusammen mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte betrieben wird und keine ausreichende Luftzirkulation garantiert wird.

Raumluftabhängige Feuerstätten wie Gas-, Öl-, Holz- oder Kohleheizungen, Boiler oder Durchlauferhitzer beziehen die Luft aus dem Raum und führen sie durch ein Abluftrohr oder einen Kamin ins Freie. Im Abluftbetrieb wird der Küche und den benachbarten Räumen Luft entzogen. Ohne ausreichende Zuluft entsteht ein Unterdruck. Giftige Gase aus dem Kamin oder Abluftrohr können dabei in die Wohnräume zurückgesaugt werden.

- Achten Sie darauf, dass ausreichend Frischluftzufuhr garantiert ist und die Luft zirkulieren kann.
- Ein Zuluft-/Abluftmauerkasten reicht nicht aus, um die Einhaltung des Grenzwertes sicherzustellen.

Ein gefahrloser Betrieb ist nur dann möglich, wenn der Unterdruck am Standort der Feuerstätte 4 Pa (0,04 mbar) nicht überschreitet. Das erreichen Sie, wenn durch nicht-verschließbare Öffnungen in Türen und Fenstern in Verbindung mit einem Zuluft-/Abluftmauerkasten die zur Verbrennung benötigte Luft nachströmen kann. Lassen Sie sich in jedem Fall von einem Schornsteinfegermeister beraten und den gesamten Lüftungsverbund des Hauses beurteilen. Er kann ihnen gegebenenfalls die nötigen Maßnahme zur Belüftung nennen.

Wird die Dunstabzugshaube ausschließlich im Umluftbetrieb eingesetzt, ist der Betrieb ohne Einschränkung möglich.

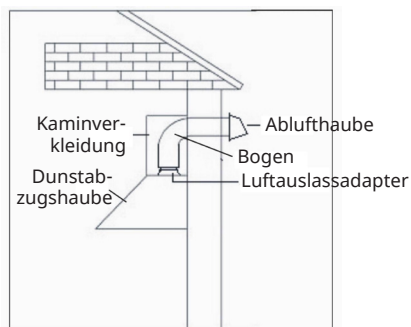
Wichtige Hinweis zur Demontage des Geräts

- Die Demontage gleicht der Installation/Montage in umgekehrter Reihenfolge.
- Nehmen Sie sich bei der Demontage eine zweite Person zu Hilfe, um Verletzungen zu vermeiden.

INSTALLATION

Installation des Abzugs (für Dunstabzugshauben mit Abluft)

Um die Brandgefahr zu verringern, ist die Verwendung von Metallrohren vorzuziehen.



1. Entscheiden Sie, wo die Rohrleitungen zwischen der Haube und außen verlaufen sollen.
2. Ein gerader, kurzer Kanalverlauf ermöglicht es der Dunstabzugshaube, im Abluftmodus am effizientesten zu arbeiten.
3. Lange Rohrleitungen, Bögen und Übergänge verringern die Leistung der Dunstabzugshaube. Versuchen Sie also, diese möglichst zu vermeiden. Für eine optimale Leistung bei längeren Rohrstrecken kann ein größeres Rohr erforderlich sein.
4. Die Luft darf nicht in einen Abzug geleitet werden, der für die Ableitung von Abgasen aus Geräten, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, verwendet wird. Die Vorschriften für die Ableitung von Luft müssen eingehalten werden.
5. Installierung der Ablufthaube: Schließen Sie das runde Metallrohr an die Ablufthaube an und arbeiten Sie sich zurück zur Dunstabzugshaube. Verwenden Sie Isolierband zum Abdichten der Verbindungen zwischen den Rohrabschnitten.

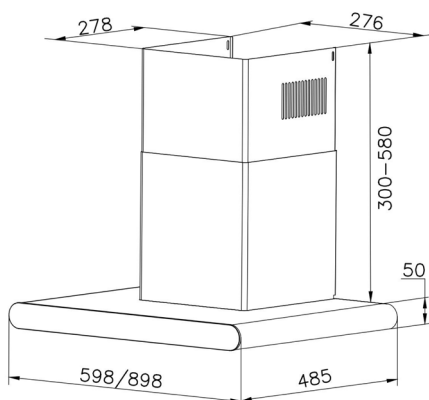
Elektrische Installation

Die elektrische Verkabelung muss von ausgebildetem Fachpersonal entsprechend den geltenden Vorschriften und Normen vorgenommen werden. Diese Dunstabzugshaube muss ordnungsgemäß geerdet sein. Schalten Sie vor der Verkabelung den Strom am Netzeingang ab. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Installation der Dunstabzugshaube

Der Mindestabstand der Haube über dem Herd darf 650 mm nicht unterschreiten. Ein maximaler Abstand von 750 mm über dem Herd wird dringend empfohlen, um Verunreinigungen beim Kochen bestmöglich aufzufangen.

Abstände über 750 mm über dem Herd liegen im Ermessen des Installateurs und des Benutzers – vorausgesetzt, die Deckenhöhe und die Länge des Rauchabzugs lassen dies zu.



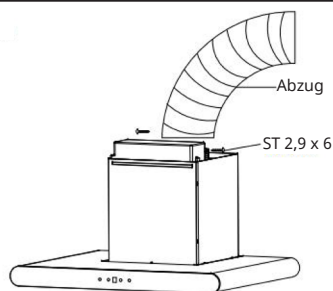
Abmessungen

1. Bohren Sie 3 Löcher in die Wand und setzen Sie 3 Kunststoffdübel ($\varnothing 10 \times 45$) ein. Verwenden Sie drei ST-5x45-Schrauben, um die Haubenhalterung zu befestigen.
2. Bringen Sie den Luftauslass am Luftauslassadapter an und verwenden Sie zwei ST-2,9x6-Schrauben, um ihn zu befestigen.
3. Hängen Sie das Gerät an der Wandhalterung ein.
4. Setzen Sie die untere dekorativen Kaminverkleidung vorsichtig in die dafür vorgesehene Vertiefung des Dunstabzugshaubenkörpers ein. Bohren Sie zwei Löcher in die Wand und setzen Sie zwei Kunststoffdübel ($\varnothing 7 \times 27$) ein. Verwenden Sie zwei ST-2,9x14-Schrauben, um die Kaminverkleidung zu befestigen.
5. Schieben Sie die obere dekorative Kaminverkleidung vorsichtig runter in die untere. Bohren Sie 2 Löcher in die Wand und setzen Sie 2 Kunststoffdübel ($\varnothing 6 \times 40$) ein. Befestigen Sie die Halterung für die Kaminverkleidung mit zwei ST-4,2x30-Schrauben an der Wand.
6. Richten Sie die Haube waagerecht aus und befestigen Sie die Kaminverkleidung mit zwei M-4x6-Halterungsschrauben.
7. Bohren Sie zwei Löcher in die Wand und sichern Sie die Dunstabzugshaube unten mit zwei Kunststoffdübeln ($\varnothing 6 \times 40$) und 2 ST-4,2x30-Schrauben, um das Gerät sicher und fest an der Wand zu montieren.

1

- 2 Kunststoffdübel
(6 × 40 mm)
- 2 ST 4,2 × 30
- Wandhalterung für
die Kaminverklei-
dung
- Wandhalterung für
die Dunstabzug-
haube
- 3 Dübel
(Ø 10 × 45 mm)
- 2 ST 5 × 45

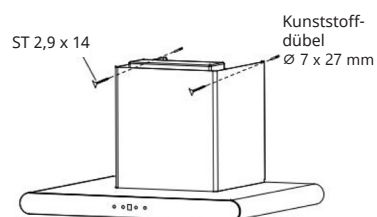
2



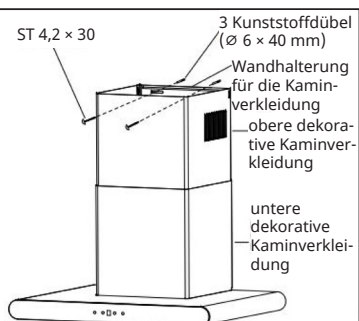
3



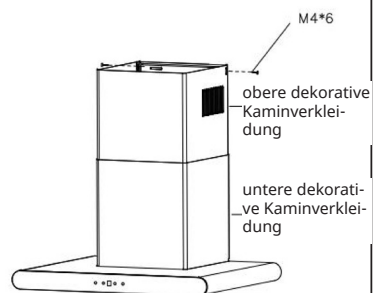
4



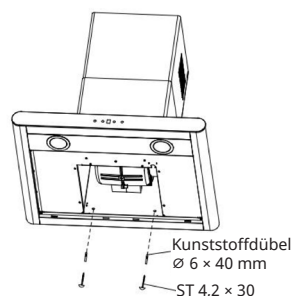
5



6



7



Bedienelemente

				
1	2	3	4	5
1	Einschalttaste (Gerät ein-/ausschalten)			
2	Lüftungsstufe herunterschalten			
3	Anzeige			
4	Lüftungsstufe hochschalten			
5	Licht (ein/aus)			

Ein/Aus-Taste

1. Nach dem Einschalten ertönt ein Signalton und alle Anzeigen leuchten 1 Sekunde lang auf und erlöschen dann. Das Gerät geht in den Ausschaltmodus über.
2. Um das Gerät einzuschalten, berühren Sie kurz die Ein/Aus-Taste. Das Symbol leuchtet auf und auf dem Display erscheint „0“. Berühren Sie erneut die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
3. Wenn im Standby-Modus 5 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, schaltet sich das Gerät ebenfalls aus.

Lüftungsstufe herunter-/hochschalten

Tippen Sie auf +, um die Lüftungsstufe zu erhöhen, und auf –, um die Lüftungsstufe zu verringern. Es beginnt mit der niedrigsten und endet mit der höchsten Stufe. Auf dem Display wird in der Reihenfolge entsprechend 0-1-2-3-P angezeigt. Im Booster-Modus wechselt die Geschwindigkeit nach 5 Minuten automatisch auf Stufe 3.

Lichttaste

Berühren Sie nach dem Einschalten des Geräts die Lichttaste, um das Licht einzuschalten. Berühren Sie die Taste erneut, um das Licht wieder auszuschalten.

Verzögertes Ausschalten einstellen

Wenn das Gebläse läuft, halten Sie die Taste – 3 Sekunden lang gedrückt, um den Lüfter nach Ablauf von 5 Minuten automatisch auszuschalten. Die aktuelle Lüftungsstufe wird auf dem Display angezeigt und die Ein/Aus-Taste blinkt. Nach 5 Minuten erlöschen alle Anzeigen und das Gerät schaltet sich aus. Wenn Sie das verzögerte Abschalten vorzeitig beenden wollen, können Sie den Lüfter durch Drücken der Ein/Aus-Taste sofort ausschalten. Alternativ können Sie durch Drücken der Geschwindigkeitstasten + und – die Leistungsstufe anpassen. Die Verzögerungsfunktion wird in diesem Fall ebenfalls deaktiviert.

REINIGUNG UND WARTUNG

Trennen Sie die Dunstabzugshaube vor der Reinigung oder Wartung vom Stromnetz.

- Reinigen Sie die Oberfläche der Haube regelmäßig. Verwenden Sie zum Reinigen der Haube milde Seife oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine aggressiven alkalischen Mittel oder Scheuermittel.
- Verzichten Sie auf Scheuermittel oder Geschirreinigungsmittel.
- Der Fettfilter kann mit milder Seife oder einem milden Reinigungsmittel ausgewaschen werden. (Starke Fettablagerungen lassen sich möglicherweise nur schwer entfernen und der Filter muss gegebenenfalls ausgetauscht werden).
- Der Aktivkohlefilter kann nicht gereinigt werden und muss regelmäßig ausgetauscht werden.

Hinweis: Das Reinigungswasser darf nicht in die elektrischen Teile des Motors, Steuerschalters usw. eindringen.

Edelstahl

Der Edelstahl muss regelmäßig (wöchentlich) gereinigt werden, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Wischen Sie das Gerät mit einem sauberen, weichen Tuch trocken. Es kann ein spezielles Reinigungsmittel für Edelstahl verwendet werden.

Oberfläche des Bedienfelds

Das integrierte Bedienfeld kann mit warmem Seifenwasser gereinigt werden. Achten Sie vor der Reinigung darauf, dass das Tuch sauber und gut ausgewrungen ist. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch, um nach der Reinigung überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen.

Austausch der Aktivkohlefilter

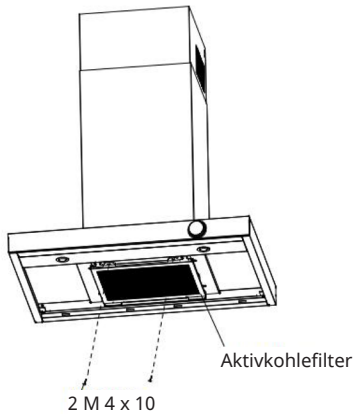
Metall-Fettfilter (monatliche Reinigung)

- Die Gitter können von Hand gereinigt werden. Weichen Sie sie etwa 3 Minuten lang in Wasser mit einem milden Reinigungsmittel ein und bürsten Sie sie dann vorsichtig mit einer weichen Bürste ab. Üben Sie nicht zu viel Druck aus, um eine Beschädigung zu vermeiden. (An der Luft trocknen lassen, ohne direkte Sonneneinstrahlung)
- Filter sollten immer getrennt von Geschirr und Küchenutensilien gewaschen werden. Zudem wird empfohlen, auf Klarspüler zu verzichten.
- Entfernen Sie den Filter wie in den folgenden Abbildungen gezeigt.

Aktivkohlefilter für Umluftbetrieb

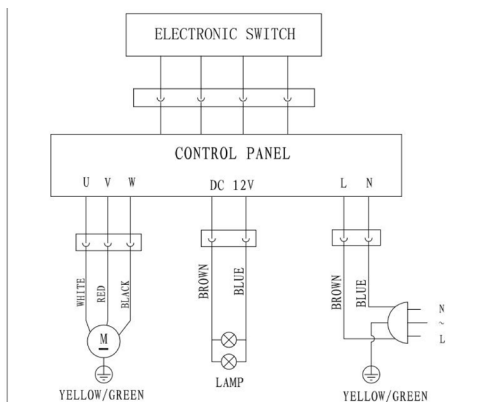
Der Aktivkohlefilter sollte bei Umluftbetrieb alle 6 Monate gewechselt werden.

1. Setzen Sie den Aktivkohlefilter auf das Absauggehäuse und befestigen Sie ihn mit 2 M-4x10-Schrauben.
2. Montieren Sie den Fettfilter erst nach dem Einbau des Aktivkohlefilters.
3. Montieren Sie den Fettfilter erst nach dem Einbau des Aktivkohlefilters.



Anschlussdiagramm

Reparaturarbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, die elektrischen Komponenten selbst zu reparieren.



FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Die Lampe ist an, aber der Motor läuft nicht.	Der Lüfter ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Lüfter ein.
	Der Lüfterschalter funktioniert nicht.	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
	Der Motor funktioniert nicht.	Kontaktieren Sie den Kundendienst.
Weder die Lampe noch der Motor funktioniert.	Haussicherungen durchgebrannt	Setzen Sie die Sicherungen wieder ein oder ersetzen Sie sie.
	Das Netzkabel ist lose oder nicht angeschlossen	Schließen Sie das Netzkabel wieder an die Steckdose an.
Öl läuft aus.	Die Rückschlagkappe und der Auslass sind nicht dicht verschlossen	Nehmen Sie die Rückschlagkappe heraus und versiegeln Sie sie mit Dichtungsmasse.
	Die Verbindung zwischen Abluftschacht und Abdeckung ist undicht	Dichten Sie den Abluftschacht ab.
Die Absaugleistung ist ungenügend	Der Abstand zwischen Gaskochfeld und Dunstabzugshaube ist zu groß.	Passen Sie die Höhe der Dunstabzugshaube auf die korrekte Distanz an.
Die Absaugleistung ist ungenügend.	Der Abstand zwischen Gaskochfeld und Dunstabzugshaube ist zu groß	Passen Sie die Höhe der Dunstabzugshaube auf die korrekte Distanz an.

Hinweise:

Alle elektrischen Reparaturen an diesem Gerät müssen den örtlichen, staatlichen und bundesstaatlichen Gesetzen entsprechen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Kundendienst bevor Sie die oben genannten Schritte durchführen. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromquelle, bevor Sie es öffnen.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

- Achten Sie beim Kochen auf eine ausreichende Luftzufuhr, damit die Dunstabzugshaube effizient und mit geringen Betriebsgeräuschen arbeiten kann.
- Passen Sie die Lüftergeschwindigkeit an die beim Kochen entstehende Dampfmenge an. Verwenden Sie den Intensivmodus nur bei Bedarf. Je niedriger die Lüfterdrehzahl ist, desto weniger Energie wird verbraucht.
- Wenn beim Kochen viel Dampf entsteht, wählen Sie rechtzeitig eine höhere Lüftergeschwindigkeit. Wenn sich der Kochdampf bereits in der Küche verteilt hat, muss die Dunstabzugshaube länger in Betrieb bleiben.
- Schalten Sie die Dunstabzugshaube aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen.
- Schalten Sie die Beleuchtung aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen.
- Reinigen Sie den Filter in regelmäßigen Abständen und tauschen Sie ihn ggf. aus, um die Effektivität des Lüftungssystems zu erhöhen und Brandgefahr zu vermeiden.
- Setzen Sie beim Kochen immer den Deckel auf, um Kochdampf und Kondenswasser zu reduzieren.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie es vorschriftsmäßig entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.
info@electronic-star.de

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
 - Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
 - Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

Produktdatenblatt

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Name oder Warenzeichen des Lieferanten	Klarstein
Modellkennung	10046743
Jährlicher Energieverbrauch	25,7 kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse	A++
Fluiddynamische Effizienz	38,0
Klasse für die fluiddynamische Effizienz	A
Beleuchtungseffizienz	61,0 lx/W
Beleuchtungseffizienzklasse	A
Fettabscheidegrad	71,8 %
Klasse für den Fettabscheidegrad	D
Luftstrom (bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	338 m³/h
Luftstrom (bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	534 m³/h
Luftstrom (bei Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe)	682 m³/h
A-bewertete Luftschallemissionen (bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	57 dB
A-bewertete Luftschallemissionen (bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	68 dB
A-bewertete Luftschallemissionen (bei Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe)	72 dB
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	0,25 W

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/11/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2179080

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179080>

Lieferant: Chal -Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-Mail-Adresse: info@elektronik-star.de

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:
Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

Produktdatenblatt

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Name oder Warenzeichen des Lieferanten	Klarstein
Modellkennung	10046744
Jährlicher Energieverbrauch	29,7 kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse	A+
Fluiddynamische Effizienz	37,5
Klasse für die fluiddynamische Effizienz	A
Beleuchtungseffizienz	48,0 lx/W
Beleuchtungseffizienzklasse	A
Fettabscheidegrad	65,9 %
Klasse für den Fettabscheidegrad	D
Luftstrom (bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	338 m³/h
Luftstrom (bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	533 m³/h
Luftstrom (bei Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe)	676 m³/h
A-bewertete Luftschallemissionen (bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	57 dB
A-bewertete Luftschallemissionen (bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	68 dB
A-bewertete Luftschallemissionen (bei Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe)	72 dB
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	0,25 W

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/11/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2179088

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179088>

Lieferant: Chal -Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/impressum/>

E-Mail-Adresse: info@elektronik-star.de

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:
Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Technical Data	19
Safety Instructions	20
Installation	22
Use	25
Cleaning and Maintenance	26
Troubleshooting	28
Notes on Environmental Protection	29
Disposal Considerations	29
Manufacturer & Importer (UK)	29

TECHNICAL DATA

Item number	10046743	10046744
Power supply	230 V~ 50 Hz 114 W 110 W	
Power rating		
Motor power		
Dimensions (H×W×D)	350–630 × 485 × 598	350-630x485x898

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions carefully before use and keep this user manual in a safe place for future reference.
- The installation work may only be carried out by an electrician or a qualified person. Before using the cooker hood, make sure that the voltage (V) and frequency (Hz) indicated on the cooker hood correspond to the voltage and frequency of the power supply in your household.
- We accept no liability for damage caused by improper use or installation.
- Children under 8 years of age must not use the cooker hood.
- The appliance is intended for use in the home and similar environments only. It is not intended for commercial use.
- Clean the appliance and the filter regularly to keep the appliance working efficiently.
- Always disconnect the power plug from the socket before cleaning.
- Clean the appliance exactly as indicated in the operating instructions.
- Do not use an open fire under the extractor hood.
- If the unit is not functioning normally, contact the manufacturer or a specialist company.
- Children from the age of 8 years and mentally, sensory and physically impaired persons may only use the device if they have been informed in detail about the functions and safety precautions by a supervisor responsible for them beforehand and understand the associated risks.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised specialist company or a similarly qualified person.
- If the cooker hood is used with cookers that burn gas or other fuels, there must be adequate ventilation in the room.
- Do not flambé under the extractor hood.
- Caution: The surface of the unit may become hot during operation.

Important instructions for installation

- The air must not be discharged into a flue used for extracting flue gases from gas or other fuels (does not apply to appliances that only return the air to the room).
- Observe all regional regulations for the installation of ventilation systems.

Important notes on exhaust air operation



WARNING

Danger of poisoning from recirculated exhaust gases! Do not operate the appliance in extract air mode if it is operated together with a room air-dependent fireplace and sufficient air circulation is not guaranteed.

Room air-dependent fireplaces such as gas, oil, wood or coal heaters, boilers or instantaneous water heaters draw the air from the room and lead it outdoors through an exhaust pipe or chimney. In extract air mode, air is extracted from the kitchen and neighbouring rooms. Without sufficient supply air, negative pressure is created. Toxic gases from the chimney or exhaust pipe can be sucked back into the living rooms.

- Make sure that sufficient fresh air supply is guaranteed and that the air can circulate.
- A supply air/exhaust air wall box is not sufficient to ensure compliance with the limit value.

Safe operation is only possible if the negative pressure at the location of the fireplace does not exceed 4 Pa (0.04 mbar). This can be achieved if the air required for combustion can flow in through non-closable openings in doors and windows in conjunction with a supply air / exhaust air wall box. In any case, have a professional chimney sweep advise you and assess the entire ventilation system of the house. If necessary, they can tell you the necessary measure for ventilation.

If the cooker hood is used exclusively in recirculation mode, operation is possible without restriction.

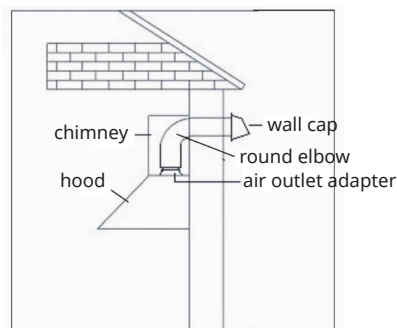
Important note on dismantling the unit

- Disassembly is the same as installation/assembly in reverse order.
- Have a second person help you during disassembly to avoid injury.

INSTALLATION

Install the ductwork (for ducted hoods)

To reduce the risk of fire, use of metal ductwork is preferred.



1. Decide where the ductwork will run between the hood and the outside.
2. A straight, short duct run will allow the hood to perform most efficiently while using the extraction mode.
3. Long duct runs, elbows, and transitions will reduce the performance of the hood. Use as few of them as possible. Larger ducting may be required for best performance with longer duct runs.
4. The air must not be discharge into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels" "Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
5. Install wall cap. Connect round metal ductwork to cap and work back towards hood location. Use duct tape to seal the joints between ductwork sections.

Electrical installation

Electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards. This range hood must be properly grounded. Turn off electrical power at service entrance before wiring.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

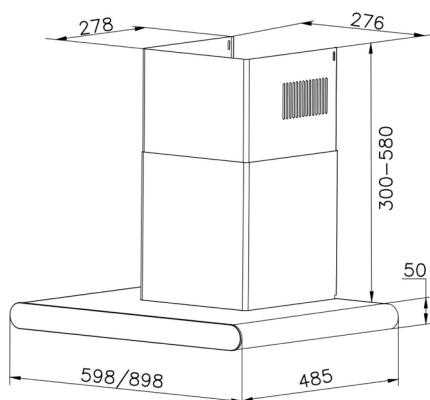
Hood installation

Minimum hood distance above cooker must not be less than 650 mm.

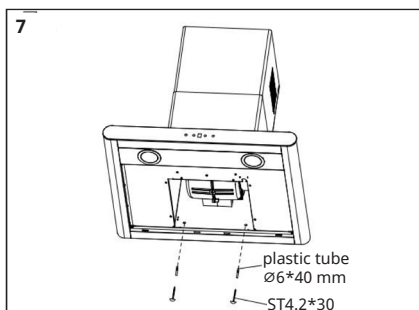
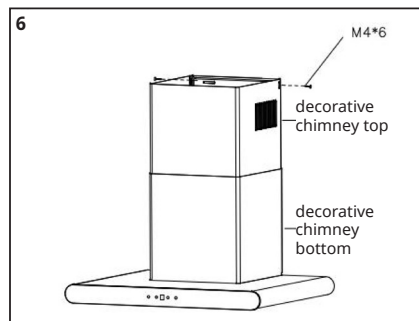
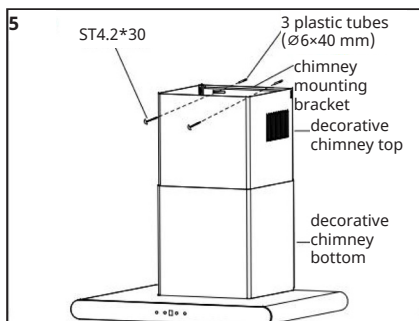
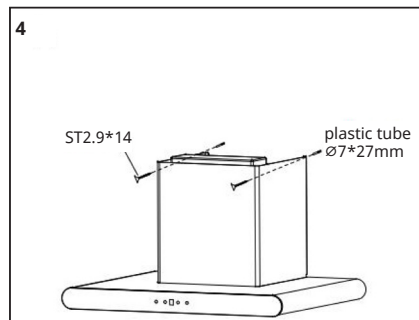
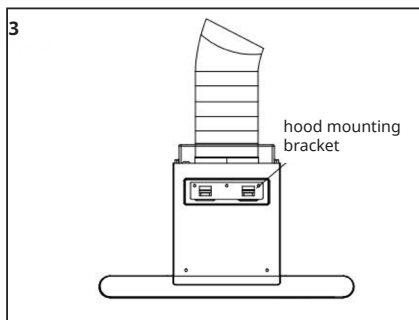
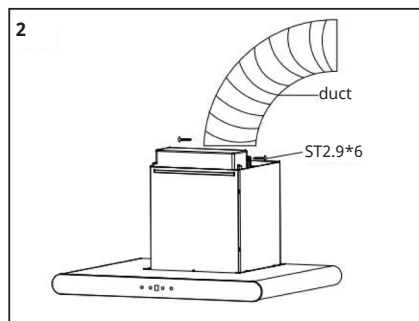
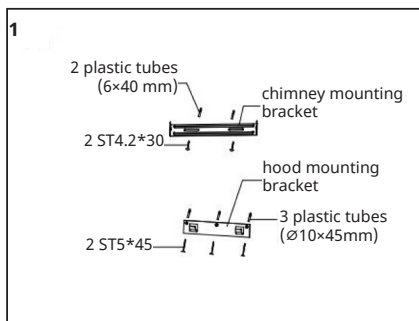
A maximum of 750 mm above the cooker is highly recommended for best capture of cooking impurities.

Distance over 750 mm above the cooker are at the installer's and user's discretion - providing that ceiling height and flue length permit.

Dimensions



1. Drill 3 holes in the wall and put three plastic tubes ($\varnothing 10 \times 45$) on. Use three ST5x45 screws to fix the hood body top.
2. Fix the discharge ducting into the air outlet adapter and use two ST2.9x6 screws to fasten.
3. Hang on the appliance by using hood mounting bracket.
4. Carefully place the decorative chimney bottom into the recessed area of the hood body top. Drill two holes in the wall and put two plastic tubes ($\varnothing 7 \times 27$) on. Use two ST2.9x14 screws fix in chimney cover I place above.
5. Carefully slide the decorative chimney top down inside the decorative chimney bottom. Drill 2 hole in the wall and put 2 plastic tube ($\varnothing 6 \times 40$) on. Secure the chimney mounting bracket to the wall by using two ST4.2x30 screws.
6. Level the hood and secure the chimney with two chimney bracket screws M4x6.
7. Drill two holes in the wall and fix hood body bottom by using 2 plastic tube ($\varnothing 6 \times 40$) and 2 ST4.2x30 to prevent the appliance from moving.



USE

Operation controls

1	2	3	4	5
1	Power button (switch on/off device)			
2	Decrease the fan speed			
3	Display			
4	Increase the speed			
5	Light (on/off)			

Power button

1. After power on it will emit beeps and all indicators will light up for 1 second and then go off. The appliance enters off mode.
2. Short touch "on/off" icon, this icon will light up, and display shows "0", touch "on/off" again, the appliance enters off mode.
3. During the standby mode, there no any operation for 5 minutes, the appliance also enters off mode.

Decrease/ Increase the speed

Touch + to increase the fan speed and – to decrease the speed. The fan speeds start with lowest speed to highest speed and the display shows 0-1-2-3-P. Under the booster mode, the speed automatically changes to level 3 after 5 minutes.

Light button

After power on, 1st touch light icon, the lamp light up, touch again, the lamp light off.

Setting the switch-off delay

When the fan is working, long press – icon for 3 seconds to set the fan to turn off with a 5 minutes delay. The current speed shows in the display and on/off key flashes. After 5 minutes, all indicators will light off and enters off mode. During the delay mode, press the on/off button can turn off the fan, press + or – key can change the speed and exit the delay function.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the extractor hood before cleaning or servicing.

- Clean the surface of the hood regularly. Use mild soap or detergent to clean the hood.
- Do not use aggressive alkaline solutions or abrasive cleaners.
- Avoid using abrasive cleaners or dishwashing detergents.
- The grease filter can be washed out with mild soap or a mild detergent. (Heavy grease deposits may be difficult to remove and the filter may need to be replaced).
- The activated carbon filter cannot be cleaned and must be replaced regularly.

Note: The cleaning water must not penetrate into the electrical parts of the motor, control switch, etc.

Stainless steel

The stainless steel must be cleaned regularly (e.g. weekly) to ensure a long life expectancy. Dry with a clean soft cloth. A specialized stainless steel cleaning fluid may be used.

Control panel surface

The inlay control panel can be cleaned using warm soapy water. Ensure the cloth is clean and well wrung before cleaning. Use a dry soft cloth to remove any excess moisture left after cleaning.

Active and active charcoal filter replacement

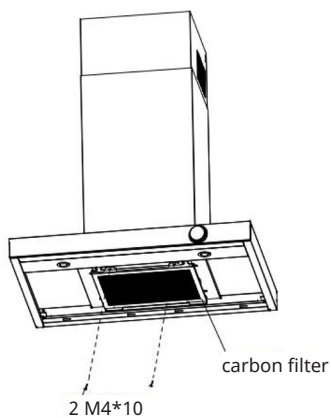
Grease mesh grease filters (monthly cleaning)

- The mesh filters can be cleaned by hand. Soak them for about 3 minutes in water with a mild detergent and then brush it gently with a soft brush. Do not apply too much pressure so as to avoid any damage to it. (Leave to dry naturally out of direct sun light)
- Filters should be washed separately to crockery and kitchen utensils. It is advisable not to use rinse aid.
- Remove the filter as shown in the following diagrams.

Non-Ducted Recirculation charcoal filter

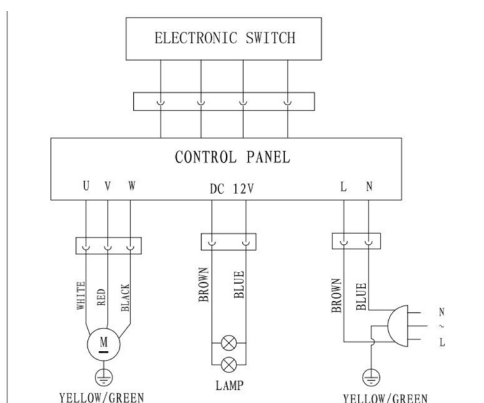
The non-ducted recirculation charcoal filter should be changed every 6 months.

1. Put the charcoal filter to the extractor body and fix it by using 2 M4*10 screws.
2. Install grease filter after charcoal filter is installed.
3. Install grease filter after charcoal filter is installed.



Wiring diagram

Repair work on electric components must only be done by professional technicians. Do not try to repair the electric components yourself.



TROUBLESHOOTING

Fault	Possible Cause	Solution
Light on, but motor does not work.	Fan switch turned off.	Select a fan switch position.
	Fan switch failed.	Contact service centre.
	Motor failed	Contact service centre.
Both light and fan do not work.	House fuses blown	Reset/Replace fuses.
	Mains power cable is loose or disconnected	Refit mains power cable to power outlet.
Oil leakage.	One way valve and the outlet are not tightly sealed	Take down the one way valve and seal with sealant.
	Leakage from the connection of chimney and cover	Take chimney down and seal.
Insufficient suction	The distance between the cooker hood and the gas top is too far.	Refit the cooker hood to the correct distance.
The suction power is insufficient.	The distance between the cooker hood and the gas top is too far	Refit the cooker hood to the correct distance.

Notes:

Any electrical repairs to this appliance must conform to your local, state and federal laws. Please contact the service centre if in any doubt before undertaking any of the above. Always disconnect the unit from the power source when opening the unit.

NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

- During cooking, make sure that there is sufficient air supply so that the cooker hood can operate efficiently and with low operating noise.
- Adjust the fan speed to the amount of steam produced during cooking. Use the intensive mode only when necessary. The lower the fan speed, the less energy is consumed.
- If large amounts of steam are produced during cooking, select a higher fan speed in good time. If the cooking steam has already dispersed in the kitchen, the cooker hood must be operated longer.
- Switch off the cooker hood when you no longer need it.
- Switch off the lighting when you no longer need it.
- Clean the filter at regular intervals and replace it if necessary to increase the effectiveness of the ventilation system and prevent fire hazards.
- Always put the lid on when cooking to reduce cooking steam and condensation.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.
info@electronic-star.de

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Product fiche

Delegated Regulation (EU) 65/2014

Supplier name or trademark	Klarstein
Model identifier	10046743
Annual Energy Consumption	25,7 kWh/annum
Energy Efficiency Class	A++
Fluid Dynamic Efficiency	38,0
Fluid Dynamic Efficiency class	A
Lighting Efficiency	61,0 Lux/W
Lighting Efficiency class	A
Grease Filtering Efficiency	71,8 %
Grease Filtering Efficiency class	D
Air flow (min speed normal use)	338 m³/h
Air flow (max speed normal use)	534 m³/h
Air flow (intensive or boost use)	682 m³/h
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (min speed normal use)	57 dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (max speed normal use)	68 dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (intensive or boost use)	72 dB
Power consumption in off mode (W)	0,25 W

Model placed on the Union market from 01/11/2024.



EPREL registration number: 2179080

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179080>

Supplier: Chal -Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Email: info@elektronik-star.de

Phone: +49303001385500

Address:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

Product fiche

Delegated Regulation (EU) 65/2014

Supplier name or trademark	Klarstein
Model identifier	10046744
Annual Energy Consumption	29,7 kWh/annum
Energy Efficiency Class	A+
Fluid Dynamic Efficiency	37,5
Fluid Dynamic Efficiency class	A
Lighting Efficiency	48,0 Lux/W
Lighting Efficiency class	A
Grease Filtering Efficiency	65,9 %
Grease Filtering Efficiency class	D
Air flow (min speed normal use)	338 m³/h
Air flow (max speed normal use)	533 m³/h
Air flow (intensive or boost use)	676 m³/h
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (min speed normal use)	57 dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (max speed normal use)	68 dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (intensive or boost use)	72 dB
Power consumption in off mode (W)	0,25 W

Model placed on the Union market from 01/11/2024.



EPREL registration number: 2179088

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179088>

Supplier: Chal -Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/impressum/>

Email: info@elektronik-star.de

Phone: +49303001385500

Address:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Datos técnicos	33
Indicaciones de seguridad	34
Instalación	36
Uso	39
Limpieza y cuidado	40
Detección y reparación de anomalías	42
Notas sobre la protección del medio ambiente	43
Indicaciones sobre la retirada del aparato	43
Fabricante	43

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10046743	10046744
Alimentación	230 V~ 50 Hz 114 W 110 W	
Potencia nominal		
Potencia del motor		
Dimensiones (altoxanchoxfondo)	350-630 × 485 × 598	350-630x485x898

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente todas las indicaciones antes de utilizar el aparato y conserve este manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.
- Solamente un electricista o una persona cualificada debe llevar a cabo los trabajos de instalación. Antes de utilizar la campana extractora, asegúrese de que la tensión (V) y la frecuencia (Hz) indicadas en la campana coinciden exactamente con la tensión y la frecuencia de su vivienda.
- La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.
- Los niños menores de 8 años no deben utilizar la campana extractora.
- El aparato está destinado al uso doméstico y en entornos similares. No está destinado a un uso comercial.
- Limpie el aparato y el filtro con regularidad para garantizar un funcionamiento eficaz.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de proceder a la limpieza.
- Limpie el aparato exactamente como se indica en el manual de instrucciones.
- No utilice fuego abierto debajo de la campana extractora.
- Si la campana extractora no funciona con normalidad, póngase en contacto con el fabricante o con una empresa especializada.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, un especialista autorizado o una persona con cualificación similar.
- Si la campana extractora se utiliza con cocinas que queman gas u otros combustibles, debe haber una ventilación adecuada en la habitación.
- No flambee bajo la campana extractora.
- Atención: La superficie del aparato puede calentarse durante el funcionamiento.

Indicaciones importantes para la instalación

- El aire no debe evacuarse por un conducto utilizado para extraer los gases de combustión del gas u otros combustibles (no se aplica a los aparatos que sólo devuelven el aire a la habitación).
- Respete todas las normativas locales para la instalación de sistemas de ventilación.

Notas importantes sobre el funcionamiento del aire de escape



ADVERTENCIA

¡Peligro de intoxicación por recirculación de gases de escape! No utilice el aparato en modo de extracción de aire si funciona junto con una chimenea dependiente del aire ambiente y no está garantizada una circulación de aire suficiente.

Las chimeneas dependientes del aire de la habitación, como los calentadores de gas, gasóleo, leña o carbón, las calderas o los calentadores de agua instantáneos, extraen el aire de la habitación y lo conducen al exterior a través de un conducto de escape o una chimenea. En el modo de extracción de aire, el aire se extrae de la cocina y de las habitaciones vecinas. Sin un suministro de aire suficiente, se crea una presión negativa. Los gases tóxicos de la chimenea o del conducto de escape se pueden aspirar de nuevo a las salas de estar.

- Asegúrese de que esté garantizado un suministro suficiente de aire fresco y de que el aire pueda circular libremente.
- Un conducto de suministro/extracción de aire no es suficiente para garantizar el cumplimiento del valor límite.

El funcionamiento seguro sólo es posible si la presión negativa en el lugar de la chimenea no supera los 4 Pa (0,04 mbar). Esto puede lograrse si el aire necesario para la combustión puede fluir a través de aberturas no cerrables en puertas y ventanas, además del conducto de suministro/extracción de aire. En cualquier caso, pida asesoramiento y evaluación de todo el sistema de ventilación de la casa a un deshollinador profesional. Si es necesario, puede indicarle las medidas necesarias para la ventilación.

Si la campana extractora se utiliza exclusivamente en modo de recirculación de aire, se puede emplear el aparato sin restricciones.

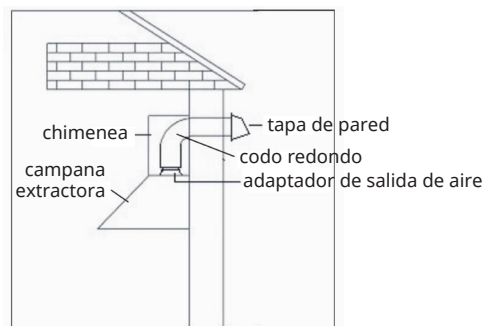
Nota importante sobre el desmontaje del aparato

- Los pasos del desmontaje son los mismos que los de la instalación/montaje, pero en orden inverso.
- Pida a una segunda persona que le ayude durante el desmontaje para evitar lesiones.

INSTALACIÓN

Instalar los conductos (para campanas canalizadas)

Para reducir el riesgo de incendio, es preferible utilizar conductos metálicos.



1. Decida por dónde discurrirán los conductos entre la campana y el exterior.
2. Un conducto recto y corto permitirá que la campana funcione con mayor eficacia cuando utilice el modo de extracción.
3. Los conductos largos, los codos y las transiciones reducirán el rendimiento de la campana. Utilice el menor número posible de ellas. Puede ser necesario un conducto más grande para obtener el mejor rendimiento con conductos más largos.
4. El aire no debe descargarse en un conducto que se utilice para evacuar humos de aparatos que quemen gas u otros combustibles" "Deben cumplirse las normativas relativas a la descarga de aire.
5. Instale la tapa de la pared. Conecte el conducto metálico redondo a la tapa y vuelva hacia la ubicación de la campana. Utilice cinta aislante para sellar las juntas entre secciones de conductos.

Instalación eléctrica

El cableado eléctrico debe ser realizado por una(s) persona(s) cualificada(s) de acuerdo con todos

los códigos y normas aplicables. Esta campana extractora debe estar correctamente conectada a tierra.

Desconecte la corriente eléctrica en la entrada de servicio antes de proceder al cableado.

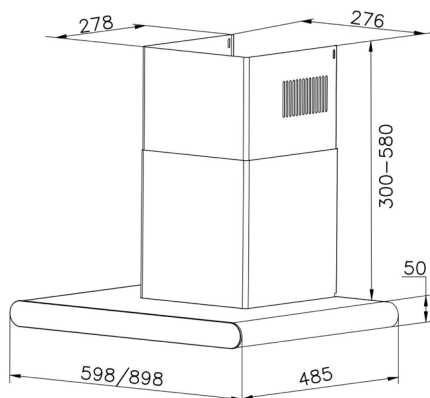
Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.

Instalación de la campana extractora

La distancia mínima de la campana por encima de la cocina no debe ser inferior a 650 mm.

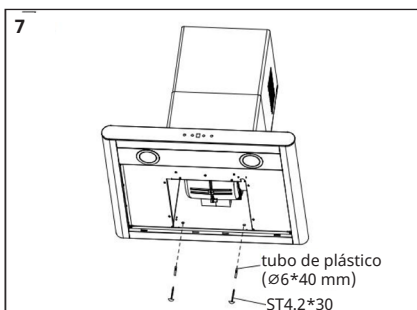
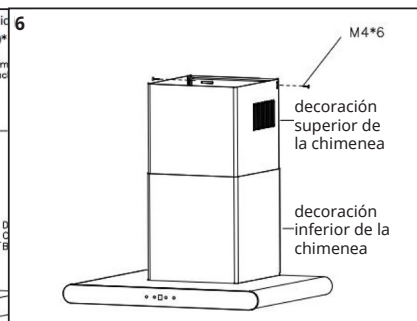
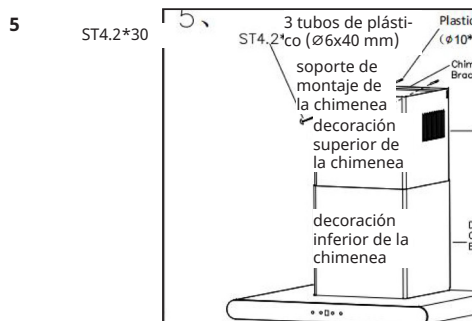
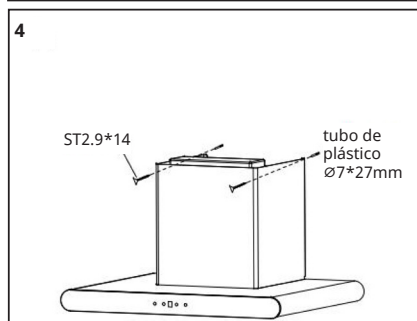
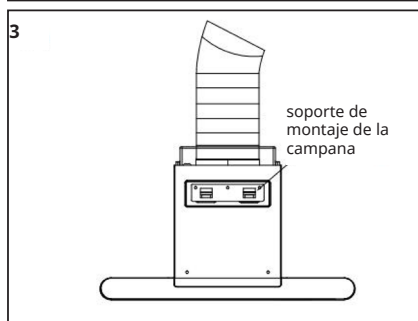
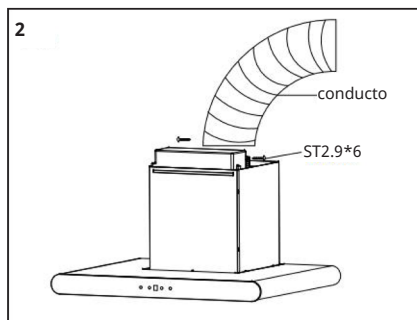
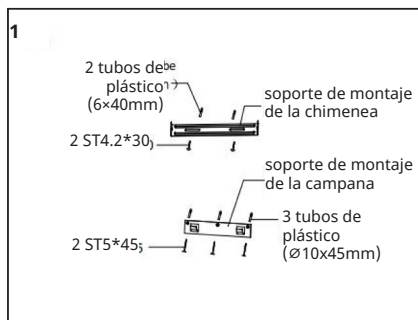
Se recomienda un máximo de 750 mm por encima de la placa de cocción para capturar mejor las impurezas de la cocción.

Las distancias superiores a 750 mm por encima de la placa de cocción quedan a discreción del instalador y del usuario, siempre que la altura del techo y la longitud del conducto de humos lo permitan.



Dimensiones

1. Taladre 3 agujeros en la pared y coloque tres tubos de plástico ($\varnothing 10 \times 45$). Utilice tres tornillos ST5x45 para fijar la parte superior del cuerpo de la campana.
2. Fije el conducto de descarga en el adaptador de salida de aire y utilice dos tornillos ST2.9x6 para fijarlo.
3. Cuelgue el aparato utilizando el soporte de montaje de la campana.
4. Coloque con cuidado el fondo decorativo de la chimenea en la zona rebajada de la parte superior del cuerpo de la campana. Taladre dos agujeros en la pared y coloque dos tubos de plástico ($\varnothing 7 \times 27$). Utilice dos tornillos ST2.9x14 para fijar en la cubierta de la chimenea que coloca arriba.
5. Deslice con cuidado la parte superior de la chimenea decorativa hacia abajo dentro de la parte inferior de la chimenea decorativa. Taladre 2 agujeros en la pared y coloque 2 tubos de plástico ($\varnothing 6 \times 40$). Fije el soporte de montaje de la chimenea a la pared utilizando dos tornillos ST4.2x30.
6. Nivele la campana y fije la chimenea con dos tornillos de soporte de chimenea M4x6.
7. Taladre 2 orificios en la pared y fije la parte inferior del cuerpo de la campana utilizando 2 tubos de plástico ($\varnothing 6 \times 40$) y 2 ST4.2*30 para evitar que el aparato se mueva.



Controles de funcionamiento

1	2	3	4	5
1	Botón de encendido (enciende/apaga el dispositivo)			
2	Reducir la velocidad del ventilador			
3	Pantalla			
4	Aumentar la velocidad			
5	Luz (encender/apagar)			

Botón de encendido

1. Tras el encendido emitirá pitidos y todos los indicadores se iluminarán durante 1 segundo y luego se apagarán. El aparato entra en modo apagado.
2. Toque brevemente el icono "on/off", este icono se encenderá, y la pantalla mostrará "0", toque "on/off" de nuevo, el aparato entra en modo apagado.
3. Durante el modo de espera, si no hay ninguna operación durante 5 minutos, el aparato también entra en modo de apagado.

Disminuir/ Aumentar la velocidad

Toque + para aumentar la velocidad del ventilador y – para reducir la velocidad. Las velocidades del ventilador comienzan de menor a mayor y la pantalla muestra 0-1-2-3-P. En el modo boost, la velocidad cambia automáticamente al nivel 3 después de 5 minutos.

Botón de luz

Después de encenderlo, toque el icono de la luz por primera vez, la luz se encenderá, toque de nuevo, la luz se apagará.

Ajuste del retardo de desconexión

Cuando el ventilador está funcionando, mantenga pulsado el icono – durante 3 segundos para ajustar que el ventilador se apague con un retardo de 5 minutos. La velocidad actual se muestra en la pantalla y la tecla on/off parpadea. Después de 5 minutos, todos los indicadores se apagarán y entrará el modo apagado. Durante el modo de retardo, pulsar el botón de encendido / apagado puede apagar el ventilador, pulsar la tecla + o – puede cambiar la velocidad y salir de la función de retardo.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Desenchufe la campana extractora antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento.

- Limpie regularmente la superficie de la campana. Limpie la campana con jabón o un detergente suave.
- No utilice soluciones alcalinas agresivas ni limpiadores abrasivos.
- No utilice limpiadores abrasivos o detergentes de lavavajillas.
- El filtro de grasa puede lavarse con jabón neutro o un detergente suave. (Los depósitos de grasa muy espesos pueden ser difíciles de eliminar y puede ser necesario cambiar el filtro).
- El filtro de carbón activo no se puede lavar y debe sustituirse periódicamente.

Nota: No moje las partes eléctricas del motor, el interruptor de control, etc.

Acero inoxidable

El acero inoxidable debe limpiarse con regularidad (por ejemplo, semanalmente) para garantizar una larga vida útil. Secar con un paño suave y limpio. Puede utilizar un líquido limpiador especial para acero inoxidable.

Superficie del panel de control

Limpie el panel de control empotrado con agua jabonosa tibia. Asegúrese de que el paño esté limpio y bien escurrido antes de limpiar. Utilice un paño seco y suave para eliminar el exceso de humedad después de la limpieza.

Sustitución del filtro de carbón activo

Filtros de grasa de malla (limpieza mensual)

- Puede lavar los filtros de grasa de malla a mano. Sumérjalos en agua con un detergente suave durante unos 3 minutos y, a continuación, cepíllelos suavemente con un cepillo blando. No ejerza demasiada presión para no dañarlos. (Déjelos secar al aire libre, lejos de la luz directa del sol).
- Lave los filtros por separado de la vajilla y los utensilios de cocina. No es aconsejable utilizar abrillantadores.
- Retire los filtros como se muestra en los diagramas siguientes.

Filtro de carbón de recirculación no conducida

El filtro de carbón de recirculación no conducida debe cambiarse cada 6 meses.

1. Coloque el filtro de carbón en el cuerpo del extractor y fíjelo con 2 tornillos M4*10.
2. Instale el filtro de grasa después de instalar el filtro de carbón.
3. Instale el filtro de grasa después de instalar el filtro de carbón

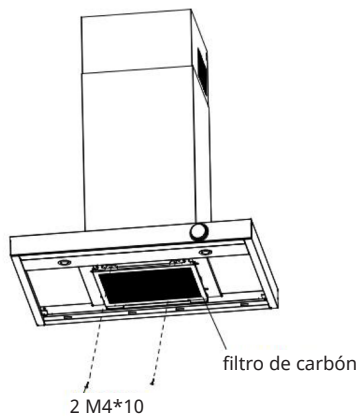
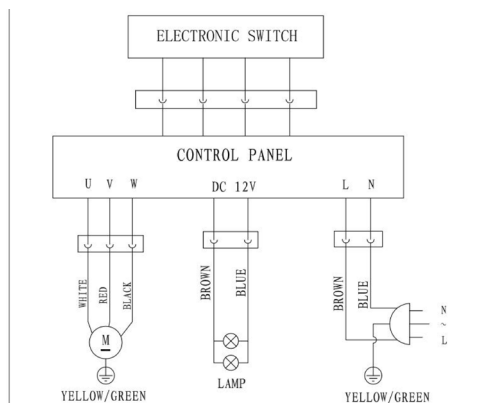


Diagrama de cables

Los trabajos de reparación de componentes eléctricos sólo deben ser realizados por técnicos profesionales. No intente reparar los componentes eléctricos usted mismo.



DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Anomalía	Posible causa	Solución
La luz está encendida, pero el motor no funciona.	El interruptor del ventilador está apagado.	Seleccione una posición del interruptor del ventilador.
	El interruptor del ventilador ha fallado.	Póngase en contacto con el servicio técnico.
	El motor está averiado.	Póngase en contacto con el servicio técnico.
Tanto la luz como el ventilador no funcionan	Han saltado los fusibles de la carcasa.	Restablezca o cambie los fusibles.
	El cable de alimentación está suelto o desconectado.	Vuelva a conectar el cable de alimentación a la toma de corriente.
Hay fugas de aceite.	La válvula unidireccional y el conducto de salida no están sellados herméticamente.	Desmonte la válvula unidireccional y séllela con sellador.
	Hay fuga en la conexión del conducto de salida y la cubierta.	Desmonte el conducto de salida y séllelo.
La potencia de extracción es insuficiente.	La distancia entre la campana extractora y la placa de cocción es demasiado grande.	Instale la campana extractora a la distancia correcta.
La potencia de extracción es insuficiente.	La distancia entre la campana extractora y la placa de cocción es demasiado grande.	Instale la campana extractora a la distancia correcta.

Notas:

Cualquier reparación eléctrica de este aparato debe cumplir con las leyes locales, estatales y federales. En caso de duda, póngase en contacto con el servicio técnico antes de realizar cualquiera de estas operaciones. Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación antes de abrirlo.

NOTAS SOBRE LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- Durante la cocción, asegúrese de que haya suficiente suministro de aire para que la campana extractora pueda funcionar eficientemente y con poco ruido de funcionamiento.
- Ajuste la velocidad del ventilador a la cantidad de vapor producida durante la cocción. Utilice el modo intensivo sólo cuando sea necesario. Cuanto menor sea la velocidad del ventilador, menor será el consumo de energía.
- Si se producen grandes cantidades de vapor durante la cocción, seleccione a tiempo una velocidad de ventilador más alta. Si el vapor de cocción ya se ha dispersado por la cocina, la campana extractora debe funcionar durante más tiempo.
- Apague la campana extractora cuando ya no la necesite.
- Apague la luz cuando ya no la necesite.
- Limpie el filtro a intervalos regulares y sustitúyalo si es necesario para aumentar la eficacia del sistema de ventilación y evitar riesgos de incendio.
- Coloque siempre una tapa en la batería de cocina cuando cocine para reducir el vapor de la cocción y la condensación.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse del producto de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

FABRICANTE

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania.
info@electronic-star.de

Ficha del producto

Reglamento Delegado (UE) 65/2014

Nombre o marca comercial del proveedor	Klarstein
Identificador del modelo	10046743
Consumo anual de energía	25,7 kWh/año
Clase de eficiencia energética	A++
Eficiencia fluidodinámica	38,0
Clase de eficiencia fluidodinámica	A
Eficiencia de iluminación	61,0 Lux/W
Clase de eficiencia de iluminación	A
Eficiencia del filtrado de grasa	71,8 %
Clase de eficiencia del filtrado de grasa	D
Flujo de aire (velocidad mínima en utilización normal)	338 m³/h
Flujo de aire (velocidad máxima en utilización normal)	534 m³/h
Flujo de aire (uso ultrarrápido o reforzado)	682 m³/h
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad mínima de utilización normal)	57 dB
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad máxima de utilización normal)	68 dB
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad ultrarrápida o reforzada)	72 dB
Consumo eléctrico en modo apagado (W)	0,25 W

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/11/2024.



Número de registro EPREL: 2179080

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179080>

Proveedor: Chal -Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania

Ficha del producto

Reglamento Delegado (UE) 65/2014

Nombre o marca comercial del proveedor	Klarstein
Identificador del modelo	10046744
Consumo anual de energía	29,7 kWh/año
Clase de eficiencia energética	A+
Eficiencia fluidodinámica	37,5
Clase de eficiencia fluidodinámica	A
Eficiencia de iluminación	48,0 Lux/W
Clase de eficiencia de iluminación	A
Eficiencia del filtrado de grasa	65,9 %
Clase de eficiencia del filtrado de grasa	D
Flujo de aire (velocidad mínima en utilización normal)	338 m³/h
Flujo de aire (velocidad máxima en utilización normal)	533 m³/h
Flujo de aire (uso ultrarrápido o reforzado)	676 m³/h
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad mínima de utilización normal)	57 dB
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad máxima de utilización normal)	68 dB
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad ultrarrápida o reforzada)	72 dB
Consumo eléctrico en modo apagado (W)	0,25 W

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/11/2024.



Número de registro EPREL: 2179088

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179088>

Proveedor: Chal -Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Fiche technique 47

Consignes de sécurité 48

Installation 50

Utilisation 53

Nettoyage et entretien 54

Dépannage 56

Remarques sur la protection de l'environnement 57

Informations pour le recyclage 57

Fabricant 57

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10046743	10046744
Alimentation électrique	230 V~ 50 Hz 114 W 110 W	
Puissance		
Puissance du moteur		
Dimensions (H×L×P)	350-630 × 485 × 598	350-630x485x898

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Les travaux d'installation ne peuvent être effectués que par un électricien ou une personne qualifiée. Avant d'utiliser la hotte, assurez-vous que la tension (V) et la fréquence (Hz) indiquées sur la hotte correspondent à la tension et à la fréquence du réseau électrique de votre foyer.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation ou une installation incorrecte.
- Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas utiliser la hotte.
- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement dans un environnement domestique et similaire. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Nettoyez régulièrement l'appareil et le filtre pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
- Débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise avant de procéder au nettoyage.
- Nettoyez l'appareil en suivant scrupuleusement les instructions du mode d'emploi.
- Ne pas utiliser de feu ouvert sous la hotte aspirante.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, contactez le fabricant ou une entreprise spécialisée.
- Les enfants à partir de 8 ans et les personnes souffrant de troubles mentaux, sensoriels et physiques ne peuvent utiliser l'appareil que s'ils ont été informés en détail au préalable des fonctions et des précautions de sécurité par une personne responsable d'eux et s'ils comprennent les risques associés.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, une entreprise spécialisée agréée ou une personne de qualification similaire.
- Si la hotte est utilisée avec des cuisinières qui brûlent du gaz ou d'autres combustibles, la pièce doit être suffisamment ventilée.
- Ne pas faire de flambées sous la hotte aspirante.
- Attention : La surface de l'appareil peut devenir chaude pendant le fonctionnement.

Instructions importantes pour l'installation

- L'air ne doit pas être évacué dans un conduit utilisé pour l'extraction des gaz de combustion du gaz ou d'autres combustibles (ne s'applique pas aux appareils qui renvoient seulement l'air dans la pièce).
- Respectez toutes les réglementations régionales relatives à l'installation des systèmes de ventilation.

Remarques importantes sur le fonctionnement de l'extraction d'air



MISE EN GARDE

Danger d'intoxication par les gaz d'échappement recyclés ! Ne pas faire fonctionner l'appareil en mode d'extraction d'air s'il est utilisé avec un foyer dépendant de l'air ambiant et qu'une circulation d'air suffisante n'est pas garantie.

Les foyers dépendant de l'air ambiant, tels que les chauffages au gaz, au mazout, au bois ou au charbon, les chaudières ou les chauffe-eau instantanés, aspirent l'air de la pièce et le conduisent à l'extérieur par un tuyau d'échappement ou une cheminée. En mode extraction, l'air est extrait de la cuisine et des pièces voisines. En l'absence d'une alimentation en air suffisante, une pression négative est créée. Les gaz toxiques provenant de la cheminée ou du tuyau d'échappement peuvent être aspirés dans les pièces à vivre.

- Assurez-vous qu'un apport d'air frais suffisant est garanti et que l'air peut circuler.
- Un caisson mural d'alimentation en air/d'évacuation d'air ne suffit pas à garantir le respect de la valeur limite.

Un fonctionnement sûr n'est possible que si la pression négative à l'emplacement du foyer ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar). Cela est possible si l'air nécessaire à la combustion peut passer par des ouvertures non fermées dans les portes et les fenêtres, en association avec une boîte murale d'alimentation en air et d'évacuation d'air. Dans tous les cas, demandez à un ramoneur professionnel de vous conseiller et d'évaluer l'ensemble du système de ventilation de la maison. Le cas échéant, ils peuvent vous indiquer les mesures nécessaires pour la ventilation.

Si la hotte est utilisée exclusivement en mode recirculation, l'utilisation est possible sans restriction.

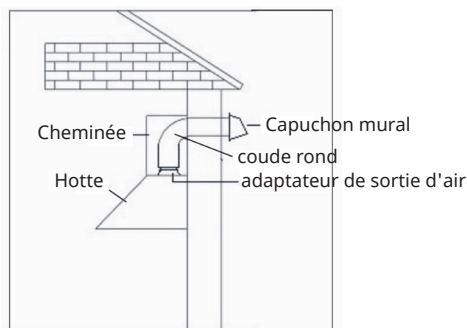
Note importante sur le démontage de l'appareil

- Le démontage est identique à l'installation/montage dans l'ordre inverse.
- Faites-vous aider par une deuxième personne pendant le démontage pour éviter les blessures.

INSTALLATION

Installation des conduits (pour les hottes d'extraction)

Pour réduire le risque d'incendie, il est préférable d'utiliser des gaines métalliques.



1. Déterminez l'emplacement des conduits entre la hotte et l'extérieur.
2. Un conduit droit et court permettra à la hotte de fonctionner plus efficacement en mode d'extraction.
3. Les longs conduits, les coudes et les transitions réduisent les performances de la hotte. Utilisez-en le moins possible. Des conduits plus grands peuvent être nécessaires pour obtenir les meilleures performances avec des conduits plus longs.
4. L'air ne doit pas être rejeté dans un conduit de fumée utilisé pour l'évacuation des fumées provenant d'appareils fonctionnant au gaz ou à d'autres combustibles. "Les règles concernant le rejet de l'air doivent être respectées."
5. Installer le capuchon mural. Raccorder les conduits métalliques ronds au capuchon et remonter vers l'emplacement de la hotte. Utiliser du ruban adhésif pour sceller les joints entre les sections de la gaine.

Installation électrique

Le câblage électrique doit être effectué par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous

les codes et normes applicables. Cette hotte doit être correctement mise à la terre. Couper l'alimentation électrique à l'entrée de service avant de procéder au câblage.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son

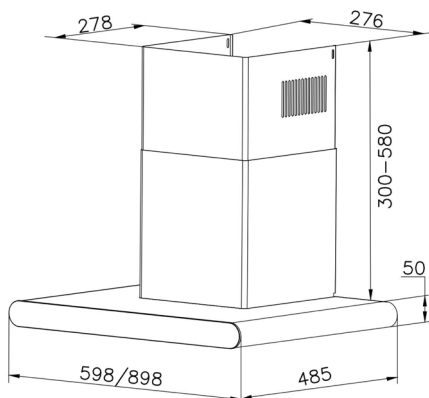
service agréé ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Installation de la hotte aspirante

La distance minimale entre la hotte et la cuisinière ne doit pas être inférieure à 650 mm.

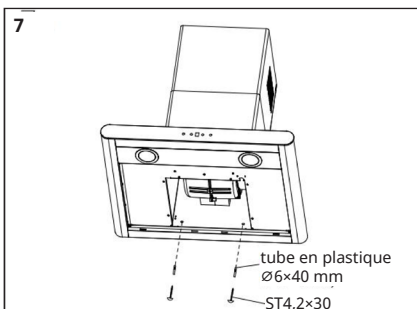
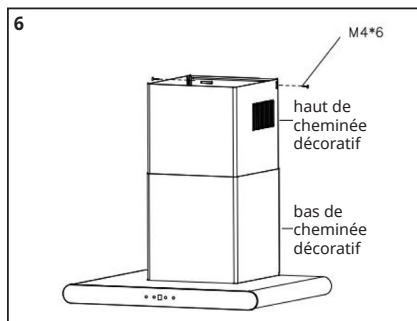
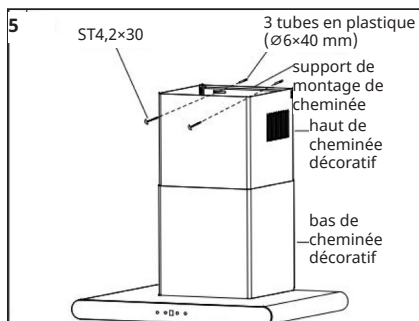
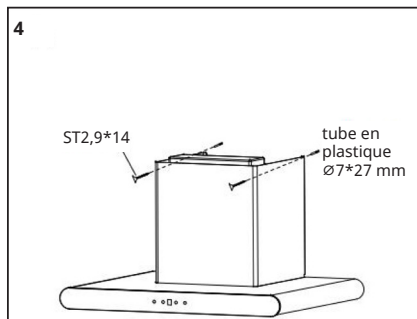
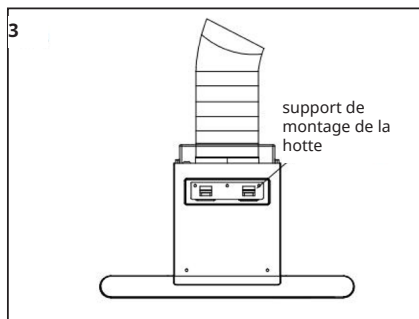
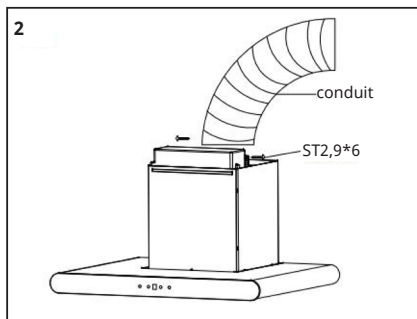
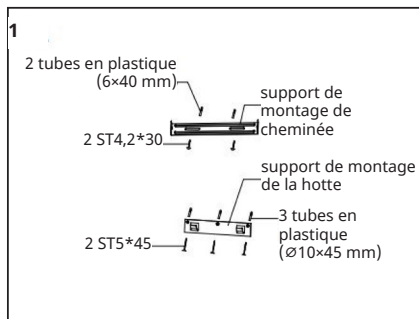
Une hauteur maximale de 750 mm au-dessus de la cuisinière est fortement recommandée pour mieux capturer les impuretés de cuisson.

Les distances supérieures à 750 mm au-dessus de la cuisinière sont laissées à l'appréciation de l'installateur et de l'utilisateur, à condition que la hauteur du plafond et la longueur du conduit de fumée le permettent.



Dimensions

1. Percez 3 trous dans le mur et placez-y trois tubes en plastique ($\varnothing 10 \times 45$). Utiliser trois vis ST5x45 pour fixer la partie supérieure du corps de la hotte.
2. Fixer le conduit d'évacuation dans l'adaptateur de sortie d'air et utiliser 2 vis ST2.9x6 pour le fixer.
3. Accrochez l'appareil à l'aide du support de montage de la hotte.
4. Placez soigneusement le bas de la cheminée décorative dans la zone encastrée du haut du corps de la hotte. Percez 2 trous dans le mur et placez 2 tubes en plastique ($\varnothing 7 \times 27$). Utiliser 2 ST29x14 pour fixer le couvercle de cheminée placé au-dessus.
5. Faites glisser avec précaution la partie supérieure de la cheminée décorative à l'intérieur de la partie inférieure de la cheminée décorative. Percez 2 trous dans le mur et insérez 2 tubes en plastique ($\varnothing 6 \times 40$). Fixez le support de montage de la cheminée au mur à l'aide de (2) vis ST4,2X30.
6. Mettez la hotte de niveau et fixez la cheminée à l'aide de 2 vis de support de cheminée M4x6.
7. Percez 2 trous dans le mur et fixez le bas du corps de la hotte à l'aide de 2 tubes en plastique ($\varnothing 6 \times 40$) et de 2 ST4,2*30 pour éviter que l'appareil ne bouge.



UTILISATION

Commandes de fonctionnement

				
1	2	3	4	5
1	Bouton d'alimentation (allumer/éteindre l'appareil)			
2	Diminuer la vitesse du ventilateur			
3	Affichage			
4	Augmenter la vitesse			
5	Éclairage (marche/arrêt)			

Bouton d'alimentation

- Après la mise sous tension, l'appareil émet des bips et tous les indicateurs s'allument pendant une seconde, puis s'éteignent. L'appareil passe en mode arrêt.
- Appuyez brièvement sur l'icône on/off qui s'allume et l'écran affiche «0», appuyez à nouveau sur on/off, l'appareil passe en mode arrêt.
- En mode veille, si vous n'effectuez aucune opération pendant 5 minutes, l'appareil passe également en mode arrêt.

Réduire / Augmenter la vitesse

Touchez + pour augmenter la vitesse du ventilateur et - pour la réduire. Les vitesses du ventilateur vont de la plus faible à la plus élevée et l'écran affiche 0-1-2-3-P. En mode Booster, la vitesse passe automatiquement au niveau 3 après 5 minutes.

Bouton d'éclairage

À la mise sous tension, appuyez une fois sur l'icône d'éclairage pour allumer la lampe, appuyez à nouveau pour l'éteindre.

Réglage du délai d'extinction

Lorsque le ventilateur fonctionne, appuyez sur l'icône - pendant 3 secondes pour programmer l'arrêt du ventilateur avec un délai de 5 minutes. La vitesse actuelle s'affiche à l'écran et la touche marche/arrêt clignote. Au bout de 5 minutes, tous les indicateurs s'éteignent et l'appareil passe en mode arrêt. Pendant la temporisation, une pression sur la touche marche/arrêt permet d'éteindre le ventilateur, une pression sur la touche + ou - permet de modifier la vitesse et de sortir de la fonction de temporisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez la hotte aspirante avant de la nettoyer ou de l'entretenir.

- Nettoyez régulièrement la surface de la hotte. Utilisez un savon ou un détergent doux pour nettoyer la hotte.
- Ne pas utiliser de solutions alcalines agressives ou de nettoyants abrasifs.
- Évitez d'utiliser des nettoyants abrasifs ou des détergents à vaisselle.
- Le filtre à graisse peut se nettoyer avec du savon doux ou un détergent doux. (Les dépôts de graisse importants peuvent être difficiles à éliminer et le filtre peut devoir être remplacé).
- Le filtre à charbon actif ne peut pas être nettoyé et doit être remplacé régulièrement.

Remarque : l'eau de nettoyage ne doit pas pénétrer dans les parties électriques du moteur, de l'interrupteur de commande, etc.

Acier Inoxydable

L'acier inoxydable doit être nettoyé régulièrement (par exemple chaque semaine) pour garantir une longue durée de vie. Essuyez avec un chiffon doux et propre. Vous pouvez utiliser un liquide de nettoyage spécial pour l'acier inoxydable.

Surface du panneau de contrôle

Le panneau de contrôle en incrustation peut se nettoyer à l'eau chaude savonneuse. Veillez à ce que le chiffon soit propre et bien essoré avant de nettoyer l'appareil. Après le nettoyage, utilisez un chiffon sec et doux pour enlever l'excès d'humidité.

Remplacement des filtres à charbon actif

Filtres à graisse (nettoyage mensuel)

- Les filtres en tissu peuvent se nettoyer à la main. Trempez dans de l'eau additionnée d'un détergent doux pendant environ 3 minutes, puis brossez délicatement avec une brosse douce. N'exercez pas une pression trop forte pour ne pas les endommager. (Laisser sécher naturellement à l'abri de la lumière directe du soleil)
- Les filtres doivent être lavés séparément de la vaisselle et des ustensiles de cuisine et il est conseillé de ne pas utiliser de produit de rinçage. Il est conseillé de ne pas utiliser de produit de rinçage.
- Retirez le filtre comme indiqué dans les schémas ci-dessous.

Filtre à charbon de recirculation sans conduit

Le filtre à charbon de recirculation sans extraction canalisée doit être remplacé tous les 6 mois.

1. Placez le filtre à charbon sur le corps de la hotte et fixez-le à l'aide de 2 vis M4*10.
2. Installer le filtre à graisse après le filtre à charbon.
3. Installer le filtre à graisse après le filtre à charbon.

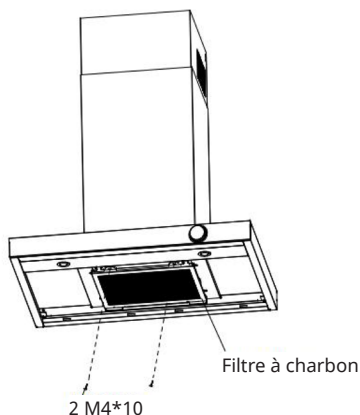
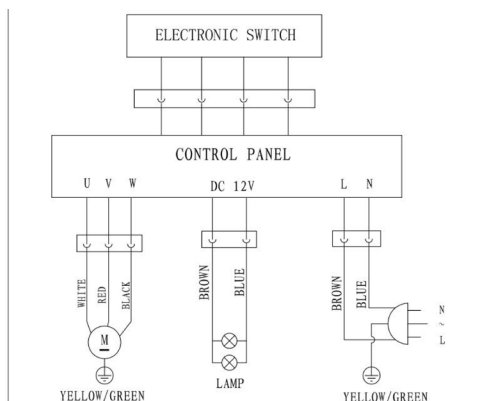


Schéma de câblage

Les travaux de réparation des composants électriques ne doivent être effectués que par des techniciens professionnels. N'essayez pas de réparer vous-même les composants électriques.



DÉPANNAGE

Défaut	Cause possible	Solution
La lumière s'allume, mais le moteur ne fonctionne pas.	L'interrupteur du ventilateur est éteint.	Sélectionner une position de l'interrupteur du ventilateur.
	Le commutateur du ventilateur est défectueux.	Contactez le service client.
	Moteur en panne.	Contactez le service client.
La lumière et le ventilateur ne fonctionnent pas	Fusibles de la maison hors service	Rebranchez/remplacez les fusibles.
	Le câble d'alimentation secteur est lâche ou déconnecté	Rebranchez le câble d'alimentation à la prise de courant.
Fuite d'huile	Le clapet anti-retour et la sortie ne sont pas étanches.	Démontez la vanne à sens unique et faites le joint avec un produit d'étanchéité.
	Fuite au niveau de la connexion entre la cheminée et le couvercle.	Démontez la cheminée et rendez-la étanche.
Aspiration insuffisante	La distance entre la hotte et la plaque de gaz est trop grande.	Installez la hotte à la bonne distance.
La puissance d'aspiration est insuffisante.	La distance entre la hotte et la plaque de gaz est trop grande.	Installez la hotte à la bonne distance.

Remarques :

Toute réparation électrique de cet appareil doit être conforme aux réglementations locales, nationales et régionales. En cas de doute, veuillez contacter le service client avant d'entreprendre l'une des opérations ci-dessus. Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation avant de l'ouvrir.

REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Pendant la cuisson, veillez à ce que l'alimentation en air soit suffisante pour que la hotte fonctionne efficacement et avec un faible niveau sonore.
- Réglez la vitesse du ventilateur en fonction de la quantité de vapeur produite pendant la cuisson. N'utilisez le mode intensif qu'en cas de nécessité. Plus la vitesse du ventilateur est faible, moins vous consommez d'énergie.
- Si de grandes quantités de vapeur sont produites pendant la cuisson, sélectionnez à temps une vitesse de ventilation plus élevée. Si la vapeur de cuisson s'est déjà dispersée dans la cuisine, faites fonctionner la hotte plus longtemps.
- Éteignez la hotte aspirante lorsque vous n'en avez plus besoin.
- Éteignez la hotte aspirante dès que vous n'en avez plus besoin.
- Nettoyez le filtre à intervalles réguliers et remplacez-le si nécessaire afin d'accroître l'efficacité du système de ventilation et de prévenir les risques d'incendie.
- Mettez toujours un couvercle pendant la cuisson pour réduire la vapeur et la condensation.

INFORMATIONS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En revanche, il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous en débarrassant conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour obtenir des informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

FABRICANT

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.
info@electronic-star.de

Fiche de produit

Règlement délégué (UE) 65/2014

Nom du fournisseur ou marque commerciale	Klarstein
Référence du modèle	10046743
Consommation annuelle d'énergie	25,7 kWh/an
Classe d'efficacité énergétique	A++
Efficacité fluidodynamique	38,0
Classe d'efficacité fluidodynamique	A
Efficacité lumineuse	61,0 Lux/W
Classe d'efficacité lumineuse	A
Efficacité de filtration des graisses	71,8 %
Classe d'efficacité de filtration des graisses	D
Débit d'air (vitesse minimale en fonctionnement normal)	338 m³/h
Débit d'air (vitesse maximale en fonctionnement normal)	534 m³/h
Débit d'air (mode intensif ou «boost»)	682 m³/h
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (vitesse minimale en fonctionnement normal)	57 dB
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (vitesse maximale en fonctionnement normal)	68 dB
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (mode intensif ou «boost»)	72 dB
Consommation d'électricité en mode «arrêt» (W)	0,25 W

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/11/2024.



Numéro d'enregistrement EPREL: 2179080

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179080>

Fournisseur: Chal -Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Courriel: info@elektronik-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:

Wallstraße 16
10179 berlin
Allemagne

Fiche de produit

Règlement délégué (UE) 65/2014

Nom du fournisseur ou marque commerciale	Klarstein
Référence du modèle	10046744
Consommation annuelle d'énergie	29,7 kWh/an
Classe d'efficacité énergétique	A+
Efficacité fluidodynamique	37,5
Classe d'efficacité fluidodynamique	A
Efficacité lumineuse	48,0 Lux/W
Classe d'efficacité lumineuse	A
Efficacité de filtration des graisses	65,9 %
Classe d'efficacité de filtration des graisses	D
Débit d'air (vitesse minimale en fonctionnement normal)	338 m³/h
Débit d'air (vitesse maximale en fonctionnement normal)	533 m³/h
Débit d'air (mode intensif ou «boost»)	676 m³/h
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (vitesse minimale en fonctionnement normal)	57 dB
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (vitesse maximale en fonctionnement normal)	68 dB
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (mode intensif ou «boost»)	72 dB
Consommation d'électricité en mode «arrêt» (W)	0,25 W

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/11/2024.



Numéro d'enregistrement EPREL: 2179088

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179088>

Fournisseur: Chal -Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Courriel: info@elektronik-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:

Wallstraße 16
10179 Berlin
Allemagne

Gentile cliente,

Ti ringraziamo per aver acquistato questo dispositivo. Ti invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni e a seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Dati tecnici 61
Avvertenze di sicurezza 62
Installazione 64
Utilizzo 67
Pulizia e manutenzione 68
Risoluzione dei problemi 70
Note sulla tutela dell'ambiente 71
Avviso di smaltimento 71
Produttore 71

DATI TECNICI

Numero dell'articolo	10046743	10046744
Alimentazione	230 V~ 50 Hz 114 W 110 W	
Potenza		
Potenza del motore		
Dimensioni (A×L×P)	350-630 × 485 × 598	350-630x485x898

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.
- I lavori di installazione devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato o da una persona esperta. Prima di utilizzare la cappa, accertarsi che la tensione (V) e la frequenza (Hz) indicate sul dispositivo corrispondano alla tensione e alla frequenza della propria abitazione.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati da un'installazione errata o un uso improprio.
- I bambini di età inferiore a 8 anni non devono utilizzare la cappa.
- Il dispositivo è destinato solo all'uso in casa e in ambienti simili. Non è destinato all'uso commerciale.
- Pulire regolarmente il dispositivo e il filtro per mantenere l'efficienza.
- Prima di procedere alla pulizia, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Pulire il dispositivo esattamente come indicato nelle istruzioni per l'uso.
- Non utilizzare fiamme libere sotto la cappa aspirante.
- Se l'unità non funziona normalmente, contattare il produttore o un'azienda specializzata.
- I bambini a partire da 8 anni e le persone con disabilità mentali, sensoriali e fisiche possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati preventivamente informati in modo dettagliato sulle funzioni e sulle precauzioni di sicurezza da una persona responsabile della loro supervisione e se comprendono i rischi associati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da uno specialista autorizzato o da una persona con qualifica equivalente.
- Se la cappa viene utilizzata con piani cottura che bruciano gas o altri combustibili, la stanza deve essere adeguatamente ventilata.
- Non flambare sotto la cappa aspirante.
- Attenzione: la superficie dell'unità può diventare calda durante il funzionamento.

Istruzioni importanti per l'installazione

- L'aria non deve essere scaricata in una canna fumaria utilizzata per lo scarico di gas o altri combustibili (non si applica ai dispositivi che scaricano l'aria solo nel locale).
- Rispettare tutte le norme regionali per l'installazione di sistemi di ventilazione.

Note importanti sul funzionamento in modalità di scarico



AVVERTENZA

Pericolo di intossicazione da gas di scarico riciclati! Non utilizzare la cappa in modalità di scarico dell'aria se viene utilizzato insieme a dispositivi dipendenti dall'aria dell'ambiente e se non è garantita una sufficiente circolazione dell'aria.

I dispositivi dipendenti dall'aria dell'ambiente, come le stufe a gas, a olio, a legna o a carbone, le caldaie o gli scaldabagni istantanei, aspirano l'aria dall'ambiente e la portano all'esterno attraverso un tubo di scarico o una canna fumaria. In modalità di estrazione dell'aria, l'aria viene estratta dalla cucina e dai locali adiacenti. In assenza di un afflusso d'aria sufficiente, si crea una pressione negativa. I gas tossici provenienti dal tubo o dalla canna fumaria possono così essere risucchiati negli ambienti abitativi.

- Assicurarsi sempre che sia garantito un sufficiente afflusso di aria fresca e che l'aria possa circolare.
- Una scatola a muro per l'aria in ingresso e uscita non è sufficiente a garantire il rispetto del valore limite.

L'utilizzo sicuro è possibile solo se la pressione negativa nel locale in cui si trova il dispositivo non supera i 4 Pa (0,04 mbar). Ciò è possibile se l'aria necessaria per la combustione può entrare attraverso aperture non chiudibili di porte e finestre, in combinazione con una scatola a muro per l'aria in ingresso e uscita. In ogni caso, farsi consigliare da uno spazzacamino professionista e valutare l'intero sistema di ventilazione della casa. Se necessario, potrà indicare le misure necessarie per la ventilazione.

Se la cappa aspirante viene utilizzata esclusivamente in modalità di ricircolo, è possibile un funzionamento senza restrizioni.

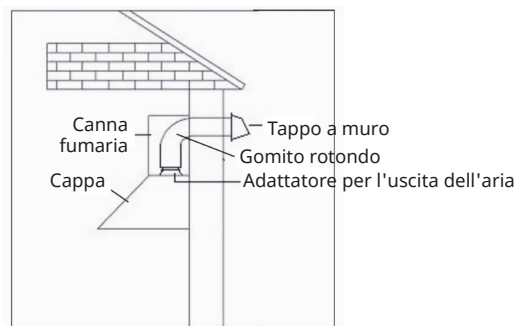
Nota importante sullo smontaggio del dispositivo

- Lo smontaggio è uguale all'installazione/al montaggio in ordine inverso.
- Per evitare lesioni, farsi aiutare da una seconda persona per lo smontaggio.

INSTALLAZIONE

Installare la canalizzazione (per le cappe canalizzate)

Per ridurre il rischio di incendio, è preferibile utilizzare canalizzazioni metalliche.



1. Decidere dove passerà la canalizzazione tra la cappa e l'esterno.
2. Un condotto dritto e corto consentirà alla cappa di funzionare in modo più efficiente quando utilizza la modalità di estrazione.
3. Lunghi percorsi dei condotti, pieghe e transizioni riducono le prestazioni della cappa. Ridurli al minimo. Per ottenere le migliori prestazioni con percorsi più lunghi, potrebbe essere necessario un condotto più grande.
4. L'aria non deve essere scaricata in una canna fumaria utilizzata per lo scarico dei fumi di dispositivi che bruciano gas o altri combustibili" "Devono essere rispettate le norme relative allo scarico dell'aria.
5. Installare la calotta a parete. Collegare il condotto metallico rotondo alla calotta e procedere verso la posizione della cappa. Utilizzare il nastro adesivo per sigillare le giunzioni tra le sezioni della canalizzazione.

Installazione elettrica

Il cablaggio elettrico deve essere eseguito da personale qualificato in conformità a tutti i codici e agli standard applicabili. Questa cappa da cucina deve essere adeguatamente messa a terra.

Disattivare l'alimentazione elettrica all'ingresso prima di effettuare il cablaggio.

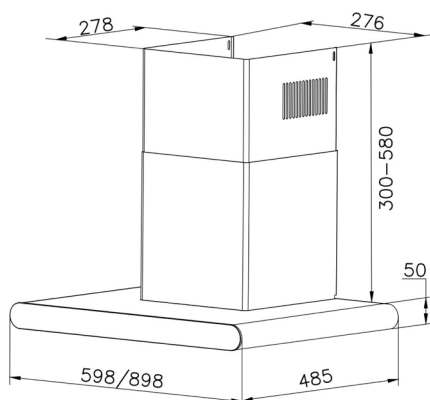
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio di assistenza o persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.

Installazione della cappa aspirante

La distanza minima della cappa dal piano cottura non deve essere inferiore a 650 mm.

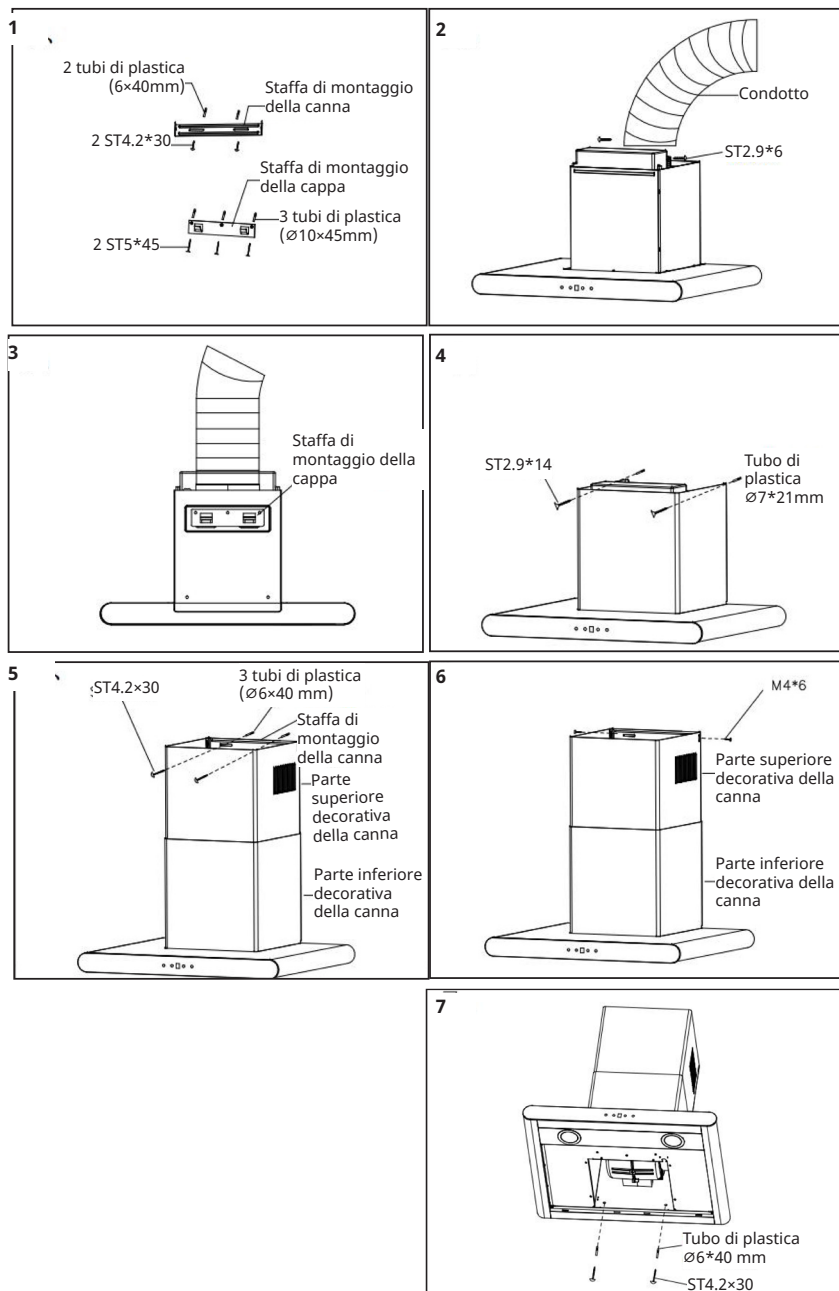
Per catturare al meglio le impurità durante la cottura, si consiglia di posizionarla a un'altezza massima di 750 mm sopra il piano cottura.

Le distanze superiori a 750 mm sopra il piano cottura sono a discrezione dell'installatore e dell'utente, purché l'altezza del soffitto e la lunghezza della canna fumaria lo consentano.



Dimensioni

1. Praticare 3 fori nella parete e inserirvi tre tubi di plastica ($\varnothing 10 \times 45$). Utilizzare tre viti ST5x45 per fissare la parte superiore del corpo della cappa.
2. Fissare il condotto di scarico nell'adattatore di uscita dell'aria e utilizzare due viti ST2.9x8 per il fissaggio.
3. Agganciare il dispositivo utilizzando la staffa di montaggio della cappa.
4. Posizionare con cura il fondo della canna decorativa nell'area incassata della parte superiore della cappa. Praticare due fori nella parete e inserirvi due tubi di plastica ($\varnothing 7 \times 27$). Utilizzare 2 viti ST2.9x14 da fissare nel rivestimento della canna posizionato sopra.
5. Far scorrere con attenzione la parte superiore della canna decorativa all'interno della parte inferiore. Praticare 2 fori nella parete e inserirvi 2 tubi di plastica ($\varnothing 6 \times 40$). Fissare la staffa di montaggio della canna alla parete utilizzando due viti ST4.2x30.
6. Livellare la cappa e fissare la canna fumaria con due viti della staffa M4x6.
7. Praticare 2 fori nella parete e fissare la parte inferiore del corpo della cappa utilizzando 2 tubi di plastica ($\varnothing 6 \times 40$) e 2 viti ST4.2*30 per evitare che il dispositivo si muova.



UTILIZZO

Comandi di funzionamento

				
1	2	3	4	5
1	Tasto Power (accendere/spegnere il dispositivo)			
2	Diminuire la velocità della ventola			
3	Display			
4	Aumentare la velocità			
5	Luce (on/off)			

Tasto di accensione (Power)

1. Dopo l'accensione, il dispositivo emette un segnale acustico e tutte le spie si accendono per 1 secondo e poi si spengono. L'apparecchio entra in modalità di spegnimento.
2. Toccando brevemente l'icona "on/off", questa si accende e il display visualizza "0"; toccando nuovamente "on/off", l'apparecchio entra in modalità di spegnimento.
3. Durante la modalità standby, se non si effettua alcuna operazione per 5 minuti, l'apparecchio entra in modalità di spegnimento.

Diminuire/Aumentare la velocità

Toccare + per aumentare la velocità della ventola e - per diminuirla. Le velocità della ventola iniziano dalla velocità più bassa a quella più alta e il display visualizza 0-1-2-3-P. In modalità booster, la velocità passa automaticamente al livello 3 dopo 5 minuti.

Tasto della luce

Dopo l'accensione, toccando l'icona della luce, la lampadina si accende; toccandola di nuovo, la lampadina si spegne.

Impostazione del ritardo di spegnimento

Quando la ventola è in funzione, tenere premuta l'icona - per 3 secondi per impostare lo spegnimento della ventola con un ritardo di 5 minuti. La velocità attuale viene visualizzata sul display e il tasto on/off lampeggia. Dopo 5 minuti, tutte le spie si spengono e il dispositivo entra in modalità di spegnimento. Durante la modalità di ritardo, premendo il tasto on/off è possibile spegnere la ventola, mentre premendo il tasto + o - è possibile modificare la velocità e uscire dalla funzione di ritardo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione, scollegare la cappa aspirante dall'alimentazione.

- Pulire regolarmente la superficie della cappa. Per la pulizia della cappa utilizzare sapone o detergente neutro.
- Non utilizzare soluzioni alcaline aggressive o detersivi abrasivi.
- Evitare l'uso di detersivi abrasivi o di detersivi per piatti.
- Il filtro del grasso può essere lavato con sapone neutro o un detergente delicato. (I depositi di grasso pesanti possono essere difficili da rimuovere e potrebbe essere necessario sostituire il filtro).
- Il filtro a carboni attivi non può essere pulito e deve essere sostituito regolarmente.

Nota: l'acqua di pulizia non deve penetrare nelle parti elettriche del motore, dell'interruttore di comando, ecc.

Acciaio inox

L'acciaio inossidabile deve essere pulito regolarmente (ad esempio settimanalmente) per garantire una lunga durata. Asciugare con un panno morbido e pulito. È possibile utilizzare un liquido speciale per la pulizia dell'acciaio inossidabile.

Superficie del pannello di controllo

Il pannello di controllo può essere pulito con acqua calda e sapone. Assicurarsi che il pannello sia pulito e ben strizzato prima della pulizia. Utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere l'umidità rimanente dopo la pulizia.

Sostituzione del filtro ai carboni attivi

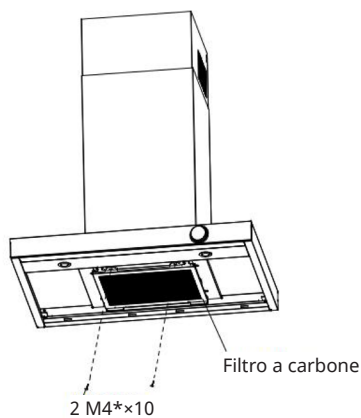
Filtri antigrasso a rete metallica (pulizia mensile)

- I filtri a rete metallica possono essere puliti a mano. Immergere in acqua con un detergente delicato per circa 3 minuti, quindi sfregare delicatamente con una spazzola morbida. Non esercitare una pressione eccessiva per evitare di danneggiarli. (Lasciare asciugare naturalmente al riparo dalla luce diretta del sole)
- I filtri devono essere lavati separatamente dalle stoviglie e dagli utensili da cucina e si consiglia di non utilizzare brillantanti. Si consiglia di non utilizzare il brillantante.
- Rimuovere il filtro come indicato nei diagrammi seguenti.

Filtro a carbone per il ricircolo non canalizzato

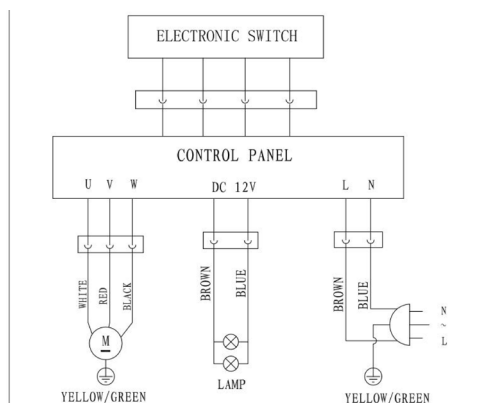
Il filtro a carbone per il ricircolo non canalizzato deve essere sostituito ogni 6 mesi.

1. Inserire il filtro a carbone nel corpo della cappa e fissarlo con 2 viti M4*10.
2. Installare il filtro antigrasso dopo aver installato il filtro a carbone.
3. Installare il filtro antigrasso dopo aver installato il filtro a carbone.



Schema di cablaggio

Gli interventi di riparazione dei componenti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici professionisti. Non cercare di riparare da soli i componenti elettrici.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guasto	Possibile causa	Soluzione
La luce è accesa, ma il motore non funziona.	L'interruttore della ventola è spento.	Selezionare la posizione dell'interruttore della ventola.
	Interruttore della ventola guasto.	Contattare il centro di assistenza.
	Motore guasto	Contattare il centro di assistenza.
Sia la luce che la ventola non funzionano.	Fusibili domestici bruciati	Ripristinare/Sostituire i fusibili.
	Il cavo di alimentazione è allentato o scollegato	Ricollegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
Perdita di olio.	La valvola unidirezionale e l'uscita non sono chiuse ermeticamente.	Smontare la valvola unidirezionale e sigillarla con il sigillante.
	Perdite dal collegamento tra canna e copertura	Smontare la canna e sigillarla.
Aspirazione insufficiente	La distanza tra la cappa e il piano cottura è eccessiva.	Rimontare la cappa alla distanza corretta.
La potenza di aspirazione è insufficiente.	La distanza tra la cappa e il piano cottura è eccessiva.	Rimontare la cappa aspirante alla distanza corretta.

Note:

qualsiasi riparazione elettrica di questo dispositivo deve essere conforme alle leggi locali, statali e federali. In caso di dubbi, contattare il centro di assistenza prima di eseguire una delle operazioni sopra descritte. Scollegare sempre l'unità dalla fonte di alimentazione quando la si apre.

NOTE SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE

- Durante la cottura, assicurarsi che vi sia un flusso d'aria sufficiente affinché la cappa possa funzionare in modo efficiente e con una bassa rumorosità.
- Regolare la velocità della ventola in base alla quantità di vapore prodotta durante la cottura. Utilizzare la modalità intensiva solo se necessario. Minore è la velocità della ventola, minore è il consumo di energia.
- Se durante la cottura si producono grandi quantità di vapore, selezionare tempestivamente una velocità di ventilazione maggiore. Se il vapore di cottura si è già disperso nella cucina, la cappa deve essere azionata più a lungo.
- Spegnerla la cappa quando non serve più.
- Spegnerla la luce quando non serve più.
- Pulire il filtro a intervalli regolari e sostituirlo in base alle necessità per aumentare l'efficacia del sistema di ventilazione e prevenire il rischio di incendio.
- Mettere sempre il coperchio sulle pentole durante la cottura per ridurre il vapore e la condensa.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio Paese vige una normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve invece essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendoli secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlino, Germania.
info@electronic-star.de

Scheda prodotto

Regolamento delegato (UE) n. 65/2014

Nome o marchio del fornitore	Klarstein
Identificativo del modello	10046743
Consumo annuo di energia	25,7 kWh/anno
Classe di efficienza energetica	A++
Efficienza fluidodinamica	38,0
Classe di efficienza fluidodinamica	A
Efficienza luminosa	61,0 lux/W
Classe di efficienza luminosa	A
Efficienza del filtraggio dei grassi	71,8 %
Classe di efficienza di filtraggio dei grassi	D
Flusso d'aria (potenza minima in condizioni d'uso normale)	338 m³/h
Flusso d'aria (potenza massima in condizioni d'uso normale)	534 m³/h
Flusso d'aria (condizioni d'uso intenso o boost)	682 m³/h
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (potenza minima in condizioni d'uso normale)	57 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (potenza massima in condizioni d'uso normale)	68 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (condizioni d'uso intenso o boost)	72 dB
Consumo di energia in modo spento (W)	0,25 W

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/11/2024.



Numero di registrazione EPREL: 2179080

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179080>

Fornitore: Chal -Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@elektronik-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:
Wallstraße 16
10179 berlin
Germania

Scheda prodotto

Regolamento delegato (UE) n. 65/2014

Nome o marchio del fornitore	Klarstein
Identificativo del modello	10046744
Consumo annuo di energia	29,7 kWh/anno
Classe di efficienza energetica	A+
Efficienza fluidodinamica	37,5
Classe di efficienza fluidodinamica	A
Efficienza luminosa	48,0 lux/W
Classe di efficienza luminosa	A
Efficienza del filtraggio dei grassi	65,9 %
Classe di efficienza di filtraggio dei grassi	D
Flusso d'aria (potenza minima in condizioni d'uso normale)	338 m³/h
Flusso d'aria (potenza massima in condizioni d'uso normale)	533 m³/h
Flusso d'aria (condizioni d'uso intenso o boost)	676 m³/h
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (potenza minima in condizioni d'uso normale)	57 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (potenza massima in condizioni d'uso normale)	68 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (condizioni d'uso intenso o boost)	72 dB
Consumo di energia in modo spento (W)	0,25 W

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/11/2024.



Numero di registrazione EPREL: 2179088

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2179088>

Fornitore: Chal -Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:
Wallstraße 16
10179 Berlin
Germania



KLARSTEIN